

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1881 годъ.

Часть. I. О родившихся

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска	Мужска		Христіанскій.	Еврейскій.			
			Ноябрь			Отецъ Лейбъ	
"	104	Таблица Шейманъ Саша	16 августъ 23.		Мать: мѣ Залора мать Руды Вилгоровъ Юсманъ	Малышъ Грушъ	
"	105	"	21. августъ 28		Отецъ Моисей Миръ Мероховъ Фроль Коренштейнъ Норичкинъ мѣсяцъ Мать Керемъ	Малышъ Людора - Германъ	
85	"	"	28		Отецъ Шейманъ Лейборъ - Мейсманъ Роденштейнъ Семиндичъ Запаемъ армія Мать Губра Фриовалльманъ	Равина Редора	

Мать: мѣ Залора

1881 г. декабрь 15 г. Императоръ Александръ II повелѣлъ издать книгу для записки родившихся Евреевъ, въ которой должны быть записаны имена, даты рождения и обрѣзанія, а также имена родителей. Эта книга должна быть выдана въ каждомъ еврейскомъ обществѣ. Императоръ Александръ II повелѣлъ издать книгу для записки родившихся Евреевъ, въ которой должны быть записаны имена, даты рождения и обрѣзанія, а также имена родителей. Эта книга должна быть выдана въ каждомъ еврейскомъ обществѣ.

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1881 годъ.

Часть. I. О родившихся

№		Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
		Дорашъ					
	106	Робинъ Шилова Сара	24 обрѣзъ 1.		Имперъ Киринелъ Зирелій, Бухеръ Вилъевъ, сестр. Майръ Сура, Фришеліова Тимелъ Кремъ, сестр.		Маврицъ Адриелъ
	107		24 обрѣзъ 1.		Имперъ Фришелъ Зирелій, Кирелъ Дорашевъ, сестр. Майръ Сура, Зелда Губеръ Ва Валовденбергъ Кремъ, сестр. Имперъ Уоръ-Шейвъ Зирелъ-Мошковъ		Маврицъ Германъ
86		Матильда 10 янв 1881 Валовденбергъ	1.		Имперъ Уоръ-Шейвъ Зирелъ-Мошковъ Медвѣдовъ Кремъ, сестр. Майръ Вилъ Мелелъ-Мошкова		Флора Сара Сара - Сура
87			1.		Имперъ Сура Зирелій, Бухеръ Коралъ, сестр. Майръ Зиселъ Сермелова Губеръ Воръ Кремъ, сестр.		Флора Маріанъ

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1881 годъ.

Часть. I. О родившихся

Ж		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска	Мужска		Христіанскій.	Еврейскій.			
88	"	Зенафъ	2		Отцы Мордка-Вильора Фрише-Лейбъ Барманъ Мать Лейб-Рафа Друцкова Пресманъ Вардовъ семья.	Равочка	
89	"		3.		Отцы Раоно-Ашман-Шейбъ Кесельманъ Мухомилъ семья. Мать Дейла Мохрива Милъ Врешъ семья.	Равочка Цирель	
108	"	Товенъ " Милонъ Салъ	2 Настоящ обрядъ 9.		Отцы Менделей Мать Рувенъ Курива Друзъ Свиной. семья	Сара Ронна-руфъ декиви? Майкманъ Усеръ	
90	"		5.		Отцы Исидоръ-Лейбъ Шрейманъ Маданскій Тадрибъ семья. Мать Сура-Фрейга Мейеръ ва Сидельманъ	Равочка Лиза	

Сара Ронна-руфъ

הלך ראשון מן נולדים

מספר	מי היה השדה הפורע המוצא	חודש, ויום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נישול לכ"ח		איה נולד דרך משל בעיר ווילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשה ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ, סוחר אורוויט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			
88	"	2	מנחם	פרידלנד	זמורה י"ב מנחם ב"ר יוסף מנחם ב"ר יוסף הוא מנין י"ב שה הוא פרידלנד י"ב	משה אלה סיימה הילד
89	"	3	ב"ר	ב"ר	זמורה י"ב מנחם ב"ר יוסף מנחם ב"ר יוסף הוא מנין י"ב שה הוא פרידלנד י"ב	משה אלה ב"ר
108	ה"ר ה"ר	2 9	מנחם	ב"ר	מנחם ב"ר יוסף מנחם ב"ר יוסף הוא מנין י"ב שה הוא פרידלנד י"ב	משה אלה מנחם ב"ר יוסף
20	"	5	מנחם	ב"ר	מנחם ב"ר יוסף מנחם ב"ר יוסף הוא מנין י"ב שה הוא פרידלנד י"ב	משה אלה מנחם ב"ר יוסף

КАКОЕ
ИМЯ.

ра
да

ра
да

ра
да

ра
да

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1881 годъ.

Часть. I. О родившихся

Полъ	Кто совершилъ обрѣзаніе.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
91	Давидъ		5	Иерусалимъ	Исаакъ Шимонъ Иереміевъ, Вишнякъ Матрихъ Семъ, Шафъ Меламъ до- Сіова Коженъ	Давидъ Зинара
92			5	Иерусалимъ	Исаакъ Суровъ Шафъ- Ро Абраамъ Шимонъ Ви- перманъ Ро Фрей: семъ. Матрихъ Шафъ Лейбова Фрейманъ Исаакъ Шафъ Симонъ, Пурдиеръ Фрей: семъ. Матрихъ Давидъ Сла Давидъ Маркелъ Вишнева семъ Исаакъ Шафъ	Давидъ Тася
109	Товва Давидъ Цуреръ		1	Иерусалимъ	Исаакъ Шафъ Симонъ, Пурдиеръ Фрей: семъ. Матрихъ Давидъ Сла Давидъ Маркелъ Вишнева семъ Исаакъ Шафъ	Товва Давидъ Цуреръ
110			1	Иерусалимъ	Исаакъ Шафъ Симонъ, Пурдиеръ Фрей: семъ. Матрихъ Давидъ Сла Давидъ Маркелъ Вишнева семъ Исаакъ Шафъ	Исаакъ Шафъ

הלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה		הירש, ויום הולדת, ויום המילה, ודרך משל נולד כ"א אלול נימול לכ"ח		איה נולד דרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ, כוטר אורוויש, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דוד משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	המזהל הזרע	המוציץ	למנין יונים	למנין יהודים			
91						<p>ויהיה אליה פ"ה יא"ץ ולי"ץ מ"ל מ"א ו"ל ה"ל ט"ז פ"ה י"ל א"ל</p>	<p>משה אלה ב"ל</p>
92						<p>משה י"ל מ"ל פ"ה י"ל ל"ה ו"ל פ"ה י"ל מ"ל ה"ל מ"ל ל"ה פ"ה י"ל</p>	<p>משה אלה ב"ל</p>
109						<p>מ"ל ו"ל פ"ה ל"ה פ"ה י"ל מ"ל מ"ל ה"ל מ"ל ל"ה פ"ה י"ל מ"ל מ"ל ה"ל מ"ל</p>	<p>משה אלה ב"ל</p>
110						<p>מ"ל ו"ל פ"ה ל"ה פ"ה י"ל מ"ל מ"ל ה"ל מ"ל ל"ה פ"ה י"ל מ"ל מ"ל ה"ל מ"ל</p>	<p>משה אלה ב"ל</p>

КАКОЕ
 ИМЯ.

משה

משה

משה

76

משה

משה

משה

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1881 годъ.

Часть. I. О родившихся

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
Женска	Мужска					
93	Мужска	Дорожко	7	Дорожко	Деметр Шенко Иосифъ - царь Шенко Крема сина Майнъ Фрицъ - Майнъ Вольф Фрива Гамель	Давидъ Губра
93	Мужска	Равви Давидъ Израиль Шенко Рост	7 сентяб.	Дорожко	Деметр Шенко Шенко Шен Давидъ Шен Савва Израиль Израиль Майнъ Кеса-бейла Изра- иель Рутманъ Вильямъ Шен	Майнъ Вольф
94	Мужска		11.	Дорожко	Деметр Ариель Иосифъ Вольф Крема сина Майнъ Анна Майнъ Шен Ровна Шен Духъ сина	Давидъ Мария
95	Мужска		12.	Дорожко	Деметр Ариель Иосифъ Шен Мирра Техманъ сина Майнъ Майнъ Шен-Авель на Сервианъ	Давидъ Фрицъ-Шен ра

הלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה הטוהל הפורע ורמוצין	חודש, ויום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול ניסול לכ"ח		איה נולד דרך משל בעיר ווילנא	שם ראב, ותאם של הילד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ק, סוחר או ווייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יודרים			

93	"	7	מנחם	מנחם	מנחם בן אברהם מנחם בן אברהם מנחם בן אברהם מנחם בן אברהם מנחם בן אברהם	מנחם בן אברהם מנחם בן אברהם
"	III	7	מנחם	מנחם	מנחם בן אברהם מנחם בן אברהם מנחם בן אברהם מנחם בן אברהם מנחם בן אברהם	מנחם בן אברהם מנחם בן אברהם
94	"	11	מנחם	מנחם	מנחם בן אברהם מנחם בן אברהם מנחם בן אברהם מנחם בן אברהם מנחם בן אברהם	מנחם בן אברהם מנחם בן אברהם
95	"	12	מנחם	מנחם	מנחם בן אברהם מנחם בן אברהם מנחם בן אברהם מנחם בן אברהם מנחם בן אברהם	מנחם בן אברהם מנחם בן אברהם

КАКОЕ
О ИМЯ.

за
с

за

за
за

за
за

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1881 годъ.

Часть. I. О родившихся

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска	Мужска		Христіанскій.	Еврейскій.			
		Хорова					
111	"		14		Отецъ Мордохъ Рейсеровъ Мать Шурекъ итцъ. Мать Брука Босперовна Кеитеръ	Зельманъ-Рубинъ	
✓ 112	"	Рубинъ Мейманъ Сасъ	11 обръ 18		Отецъ Лейбъ Босперовъ. Подрашневскій Мать Рубинъ итцъ. Мать Хавъ Рубинъ Рубинъ Кремль итцъ	Майманъ Мейманъ-Шейманъ	
113	"		11 обръ 18		Отецъ Шимонъ Мать Рубинъ Мать Рубинъ Кремль итцъ. Мать Рубинъ Рубинъ Босперовъ	Майманъ Рубинъ-Лейбъ	
✓ 114	"		12 обръ 19		Отецъ Мелекъ Касперовъ Мать Рубинъ Мать Рубинъ Мать Рубинъ	Майманъ Мордохъ	

Всѣмъ родившимся

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה		חודש, ויום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נימול לכ"ח		איה נולד דרך משל בעיר ווילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ, סוחר או הי"ט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
	הטובל הפורע	ודמוצין	למנין יונים	למנין יהודים			
96			14		ז' ווילנא	אברהם בן יצחק	
112		ה"ב	18		ז' ווילנא	משה בן יצחק	
113		ה"ב	18		ז' ווילנא	משה בן יצחק	
114		ה"ב	14		ז' ווילנא	משה בן יצחק	

КАКОЕ
ИМЯ.

ראובן

משה

משה

משה

משה

משה

משה

Книга для записки родившихся Евреевъ на 1881 годъ.

Часть. I. О родившихся

Женска	Мужска	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
			Январь				
97	"		18		Иерусалимъ	Отецъ Хура Лароновъ Мерсеръ Мевреиль и мнц. Маиль Мариса - Зисель	Дворка (ка)
98	"		19		Иерусалимъ	Отецъ Юсифъ - Шимъ Дирель - Меделишъ Мер - Шимъ Креш. и мнц. Моръ Сура Марджъ Ва Диди	Дворка Тарна - (ка)
		Тоблеръ	14			Отецъ Морджъ Ахлимовъ Зигелиманъ	Мониторъ
	115	Шели - ма Сагъ	21			и мнц. Ролокитъ Шеракъ Моръ Касцъ	Хирель
99	"		24			Отецъ Шимъ Суларъ - Берковъ Трайва	Дворка
						Ашпобъ и мнц. Маиль Зисель - Зейликова Пошъ Ринишвейт и мнц.	Дворка - (ка)

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המהל הפירע	חודש, ויום הולדת, ויום רמילה, דרך משל נולד כ"א אלול נימיל לכ"ח		איה נולד דרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ, סוחר או הויש, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנן יונים	למנן יהודים			

97		18		זושיה חנוכה יהודית לזרע מלכה מטען קהילה ה' י"ז אדר א' תרל"ו	זושיה חנוכה יהודית לזרע מלכה
98		19		זושיה ואלף אילן זה יעקב איכיל מארמיל מלכה מטען ה' י"ז אדר א' תרל"ו מירצ' פלייט	זושיה ואלף מלכה לזרע
115	ה' י"ז אדר א' תרל"ו	14 21		זושיה חנוכה זה נחמק מלכה מטען ה' י"ז אדר א' תרל"ו	זושיה חנוכה מלכה
99		24		זושיה ואלף זה מלכה בזה מלכה מטען מלכה מטען ה' י"ז אדר א' תרל"ו מירצ' פלייט מלכה מטען	זושיה ואלף מלכה מטען

какоо
10 имя.

מלכה

מלכה
מלכה

מלכה

מלכה

מלכה

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1881 годъ.

Часть. I. О родившихся

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
			Январь				
100	"		25		Домскій Шмидтъ Абрамовъ барманъ Крестъ шти, Майръ Зелвага Лашмова Кри- виль Москель. Домскій Шмидтъ	Давидъ Грима	
101	"		26		Маршбродъ Вешнелевъ Майръ Фрейга Рейнъ Медельова Штильбергъ Домскій Шмидтъ Мордковъ	Давидъ Рейнъ-Шидъ	
102	"		26		Брауншвейгъ Сонгайтъ Майръ Брука Шер-Мен- дельовскіи Но- шмидтъ Домскій Шмидтъ Абрамовъ Бурдавъ Ш. М. Муха на Майръ Фрейга-Восіо до Рендер- спай Кристъ	Давидъ Ливша	
			23			Майръ " "	
			30			Сонна-Шидъ	

Въ 2. Крестъ шти

Майръ Шмидтъ
= барманъ
Товва
М. Шмидтъ
Саш

הלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע ורמוצין	חודש, ויום הולדת, ויום רמילה, דרך משל נולד כ"א אלול ניפיל לכ"ז		זיה נולד דרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ, כוחר אורח"ט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נילרה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			
100		מקור	26	קצב	משה בן אהרן מרים בת צבי קצב היא מלכה יום קולא משה בן אהרן	משה ורבה כ"א
101			26	קצב	משה בן אהרן מרים בת צבי קצב היא מלכה יום קולא משה בן אהרן	משה ורבה והיא רבקה
102			26	קצב	משה בן אהרן מרים בת צבי קצב היא מלכה יום קולא משה בן אהרן	משה ורבה והיא רבקה
" 116		ה"ה לוי	23	קצב	משה בן אהרן מרים בת צבי קצב היא מלכה יום קולא משה בן אהרן	משה ורבה והיא רבקה

И какоо
аво имя.

сера
ва

ма
ва

ра
ва

ма
ва

ра
ва

Часть. I. О родившихся

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
			<u>Декабрь</u>				
		Гольд	23			Исаакъ Шурманъ	Маврицъ
"		М. Дубинъ	обрѣзъ			Исаакъ Шурманъ	Исаакъ-Неиръ
		Цуръ	30			Исаакъ Шурманъ -	
"	118	"	23			Неисахъ Шурманъ	Маврицъ
			обрѣзъ			Роб. Цурманъ	Обиисъ
			30			Симонъ Шурманъ	
						Маврицъ	
						Исаакъ Шурманъ	
						Исаакъ Шурманъ	

1881гъ Декабря 21-мизъ Наско подписавшимся
 книжку свою свидѣтельствованную и видѣ
 отной оказалась во всемъ правильнѣйшею
 въ ней нѣтъ никакихъ несправностей
 въ истекшемъ мѣсяцѣ было родившихся
 мужскаго пола 13 и женскаго 13
 женскаго общаго 26 всего двадцать
 четыре и 24 въ сѣмъ подписаннъ свидѣ
 ствуютъ

Гаврилъ А. Шурманъ

Исаакъ Дубинъ Шурманъ у. Шурманъ

Часть. I. О родившихся

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

1881 года Декабря Императорскимъ повелѣніемъ и Высочайшею милостию сего свѣдѣтельства въ вѣдѣніи гражданскаго управленія оказавшеся во всемъ гражданскомъ въ истекшіемъ году было родившихся мужскаго пола сто восемьдесятъ М 102 М 113 женскаго сто два М 101 всего двѣсти двадцать М 225
 Въ семью подписавши свидѣтельствъ
 Tabber Posen

Именъ Духов. Прав. у. Гундеев

1881 года Янв. 7 дня сего повелѣніемъ Императорскаго гражданскаго управленія въ вѣдѣніи гражданскаго управленія

Гонимый

"Kobek Anievdonej konierkovej uupetnienia semika
 1881 księzi metrykalnej o narodzonych w m. Koenienien w
 wachitach w myśl okólnika Min. Spr. Wewnętrznych
 Nr. 79 z dnia 20. XI. 1935r. / Dz. M. Min. Spr. Wewnętrz. Nr. 37 poz. 196/

הלך ראשון מן נולדים

מספר	מי הורה	הודש, ויום הולדת, ויום רמלה, דרך משל נולד ב"א אלול ניטל לבית	איה נולד הדר	שם האב, והאם של הילד, ומה מנעוהו ר"מ יעקב בן שמעון ב"ן, כותי אורי"ש, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

Handwritten entries in Hebrew script, including names and dates, corresponding to the table headers.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or official note.

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1881 годъ.

Часть. I. О родившихся

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
<p>отверганъ нинѣшнихъ книгъ, замкнута, wpisani dokonany годъ 118. Кремененскъ дн. 24/8 1936г.</p>							
	119		Sierpień 26.		m. Kreme- niensk.	Wesman Dawid i matka Genia ul Geła z d. Sznajder	syn Pejsach
	103		1881 nie wpisani		W Kreme- nienscu	ojciec Lemle Mejer z Kremenienca matka Sura z domu Kupczyk	córka Sejda



הלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה		חודש, יום הולדת, יום		איה נולד דרך	שם האב, והאם של הולד, ומה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך
	מדינת	המדינה	אלול ניסול לבית	דרכ משל נולד ב"א			
מדינת	מדינת	למנן	למנן	למנן	וילנא	סודי או רו"ש, מרים בת צבי קצב	נולדה נקבה ושמה רבקה

и каков
это имя.

מדינת

מדינת

מדינת

1881 годъ.

на Кто родился
ему или ей да



Засвідчувальний напис справи № _____
 У справі піднято і пронумеровано 105
 (сто п'ять) _____ аркуша(ів)
 у тому числі: літерні аркуші _____
 пропущені номери аркушів _____
 + аркуші внутрішнього опису _____
 Архівіст М. М. Муш Г. Г.
 Дата 14 травня 2008 р.

Аркеші : з 10180 105 - листи

СЕРІЯ _____ № 105 | 2
 (сто п'ять)
 У ТОМУ ЧИСЛІ: літерні аркуші 99а пропущено 41
 ЧИСЛО АРКУШІВ ВНУТРІШНЬОГО ОПИСУ _____
 АРХІВІСТ М. М. Муш (Г. Г.)
 ДАТА 19.08.2017